

Bizkaia

Arrazola (Atxondo): eskílara, *yambéla
Arrieta: *sára, *paříle
Bakio: áska, *eštrámjne (?)
Bermeo: paříle
Berriz: paříla
Bolibar:
Busturia: eštrámjne (?)
Dima: sára
Elantxobe:
Elorrio: ési
Errigoiti: áská
Etxebarri: *paříla
Etxebarria: askáburú
Gamiz-Fika:
Getxo: eštrámjna
Gizaburuaga: páříle
Ibarruri (Muxika): péřtja
Kortezubi:
Larrabetzu: ési
Laukiz: áska
Leioa: paříla
Lekeitio:
Lemoa: sára
Lemoiz: paříle
Mañaria:
Mendata: paříle
Mungia: paříle
Ondarroa:
Orozko: sára
Otxandio: sára
Sondika: paříle
Zaratamo: saréá
Zeanuri: sára
Zeberio: sára
Zollo (Arrankudiaga): sára
Zornotza: ési

Araba

Aramaio: báříla

Gipuzkoa

Aia: tresáři
Amezqueta: saré
Andoain:
Araotz (Oñati): ařtjera, bařéra
Arrasate:

Arroa (Zestoa): řéł
Asteasu:
Ataun: eskałera
Azkoitia: ařtjera
Azpeitia: ařtjera
Beasain: eskílara
Beizama: ařtjera
Bergara: ganáúáska
Deba: paříla (?)
Donostia:
Eibar:
Elduain: ési, saré
Elgoibar: ařtjera
Errezil:
Ezkio-Itsaso: ařtjere
Getaria: trampálıı
Hernani: saré
Hondarribia: aska, maxéra
Ikaztegieta: řexíla
Lasarte-Oria:
Legazpi: ařtjera (mark.)
Leintz Gatzaga: ařtjera
Mendaro: saré
Oiartzun: saré
Oñati:
Orexa: saré
Orio:
Pasaia: *sarıá (mark.)
Tolosa: saré
Urretxu: páříł
Zegama: *eskílará

Nafarroako Foru Komunitatea

Abaurregaina / Abaurrea Alta: yeréta, mařaðéra
Alkots: sayáleán (mark.)
Aniz: seválera
Arbizu: sára
Berute: sářlé
Donamaria: seváli
Dorrao / Torrano: sára
Erratzu: sára
Etxalar: sevále
Ettxaleku: sayalé
Ettxarri (Larraun): saré
Eugui: manřaðera
Ezkurra: saré
Gaintza: saré

Goizueta: saré
Igoa: séalé
Jaurrieta: keréta
Leitza: saré
Lekaroz: saálera, saválera
Luzaide / Valcarlos: máņatéra
Mezkiritz: mantřaðéra
Oderitz: saré
Suarbe: seválera
Sunbilla: sarále
Urdiain: saré
Zilbeti: mantřaðéra
Zugarramurdi: jaater

Lapurdi

Ahetze: miņátera
Arrangoitze: miņiteř
Azkaine: máņatéra
Bardoze: miņaðera, máņaðera
Beskoitze: miņetéř
Donibane Lohizune: miņateř
Hazparne: miņetéř
Hendaia: maņatéř
Itsasu: miņetéřa
Makea: miņetéřa
Mugerre: miņeteř, miņetera (mark.)
Sara: maņateř
Senpere: miatéř
Urketa: miņeteř
Uztaritze: miņateř

Nafarroa Beherea

Aldude: manddáteř
Arboti: khóřbja (?)
Armendaritze: maņáteřia (mark.), maņateřia (mark.), maņatéř
Arnegi: máņatéra, *behíáska
Arrueta: khořbé
Baigorri: maņaðera
Bastida: mínddaðeř, míndjáterak (mark.)
Behorlegi: mⁿřát^{ra}
Bidarraı: máņatéra
Ezterenzubi: maņatéra, eřdikomaņatera
Gamarte: maņhátera
Garrúze: kořbé
Irisarri: máņateř
Izturitze: maņháteř
Jutsi: maņatera

Landibarre: ^{kh}ořbú (?), kořbé
Larzabale: maņátera
Uharte Garazi: máņateř

Zuberoa

Altzai: ařésteljé
Altzürükü: ařésteljé
Barkoxe: ařésteljé (mark.)
Domintxaine: khóřbe, kořnađíšak (mark.)
Eskiula: ařéstelja (mark.)
Larraine: ařésteljé
Montori: ařésteljé (mark.)
Pagola: mandřatéa (mark.), khóřbe
Santa Grazi: ařésteljé (mark.)
Sohüta: mandřetéa
Urdiñarbe: mandřetea (mark.)
Ürrüstoi: ařésteljé (mark.)

Mapan sartzen ez diren erantzunak

Arrieta (B): *paříle

658. Mapa: pesebre (superior) / râtelier/crèche / hay rack

GALDERA: 24400; ALEANR: V, 560



	arrestelie
	artxara
	esi
	eskillara
	kereta
	khorbe
	sagalera
	sare
	pertxa
	xaater
	parrilla
	miñeter
	mañatera
	mandjatea
	bestelakoak

- Ormari lotua den egurrezko piezaz, haren barruan janaria emateko moduan, galdetu da.

- Kontuan har sartaldeko herri askotan leiho bat bazegoela kortako horman eginik bazka emateko. Leiho horren izendatzeko *estramiñe* (Mungia, Gamiz-Fika, Larrabetzu, Errigoiti), *bentana* (Ibarruri) eta *treseba* (Bergara), besteak beste, bildu dira.

- *Aspila* eta *ganbela*: gehienetan behien bazkaltzeko erabiltzen zen zurezko ontzia da.

- **Bestelakoak**: aska (Bakio, Errigoiti, Hondarribia, Laukiz), askaburu (Etxebarria), barrera (Araotz), behiaska (Arnegi), estramiña (Bakio, Busturia, Getxo), ganbela (Arrazola), ganauaska (Bergara), kornadis (Domintxaine), majera (Hondarribia), rejilla (Ikaztegieta), rell (Arroa), tranpallu (Getaria), tresabi (Errezil, Aia).

Leioa: *Ori botaten dako, eulikas badau, se iten dau beyek, koyu agoagas da atzera bota, euliek kitateko. Ta orregaitik iminten dake au, bedarra edo galtzue bota es deyen, arratea. Guk beti orman kontra, parrille.*

Larrabetzu: [askako leihoei esateko] *Suetera egóten san ori bentána da kárrajue esáten geuntzen suetean kámpoari...*

Etxebarria: *Ganbélie dá, pentzú emótekó, egúrreskue.*

Errezil: *Erdóixtatik, bárrio bat, ándik etórritakua da gúre koñáta ta árek trêsabi esáteko jénio aundí zén; gúk áska bezelá, árek trêsabi. Ta itxéska berríz ásko esáten da, áska bezelá itxéska re.*

Arboti: *Khorbia, mirrian zen hua, barretekin zen hua, eta pian ohaska.*

Bastida: *Badira bi minddader, hoi [erran nahi baita gaineko parteá] eta othela, hoi, [erran nahi baita peko parteá, aska] arthobíhía edo zahía hemen eta hor belharra... lastoa, eta denak eta hor arbia xehatzen bita, ta lastoa pikhatzen e.*